

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Меркулов Евгений Сергеевич

Должность: И.О. ректора

Дата подписания: 03.04.2019 10:45:02

Уникальный программный ключ:

39428e82d614a3cd984f917b018f0fd2c07182daabc77db685db2d16370f6e7c

ОПОП

Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

СМК-РПД-В1.П2-2019

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»

Рассмотрено и утверждено на заседании
кафедры русской филологии
«___» _____ 2019 г., протокол №___

Зав. кафедрой _____ И.С. Янченкова

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.01 «ПРАГМАТИКА»

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профили подготовки: «Английский язык» и «Китайский язык»

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очная

Курс: 5 **Семестр:** 9

Годы набора – 2016, 2017

Зачет: 9 семестр

Петропавловск-Камчатский 2019 г.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

Рабочая программа составлена с учетом требований федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденного 09.02.2016 г.

Разработчики:

доцент кафедры русской филологии

_____ Н.А. Григоренко

доцент кафедры русской филологии

_____ О.А. Россолова

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОП ВО
3. Планируемые результаты обучения по дисциплине
4. Содержание дисциплины
5. Тематическое планирование
6. Самостоятельная работа
7. Тематика контрольных работ, курсовых работ
8. Перечень вопросов на зачет
9. Учебно-методическое и информационное обеспечение
10. Формы и критерии оценивания учебной деятельности студента
11. Материально-техническая база

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель освоения дисциплины – овладение речью как важнейшим средством обучения, воспитания, развития личности, важнейшим инструментом профессиональной деятельности.

Задачи освоения дисциплины;

- 1) познакомить студентов с основами знаний о речи и деловом общении, видах общения, речевой деятельности, с качествами речи, с основными нормами современного русского литературного языка; добиться их соблюдения;
- 2) дать практическую риторическую подготовку (студент должен усвоить основы речевого мастерства в профессионально значимых риторических ситуациях; получить навыки эффективного речевого поведения в актуальных ситуациях общения).

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина относится к вариативной части, циклу обязательных дисциплин. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные в средней общеобразовательной школе, а также в вузовском курсе «Культура речи» Курс имеет большое значение для овладения навыками профессиональной коммуникации.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Курс «Прагматика» направлен на расширение общегуманитарного кругозора бакалавров, призван способствовать формированию и развитию коммуникативно-речевой компетенции, повышению культурологического потенциала студентов. Принципиальную важность приобретают сопоставления разного рода параллельных, вариантных условий коммуникативно и социально очерченной ситуации взаимодействия.

Студент **должен знать**:

- 1) законы общения, обеспечивающие практическое воплощение оптимальных путей овладения эффективной профессиональной речью;
- 2) нормы и правила речевого поведения, составляющими суть коммуникативного взаимодействия;
- 3) современное состояние и базовую роль прагмалингвистики в развитии коммуникативно-прагматического подхода к описанию языка и в становлении коммуникативной лингвистики.

Студент **должен уметь**:

- 1) интерпретировать различные речевые акты в аспекте речевого взаимодействия;
- 2) определять различные прагматические предпосылки речевого взаимодействия;
- 3) оценивать свою речь и речь собеседника с точки зрения различных критериев;
- 4) анализировать организацию речевых отношений;
- 5) объективно оценивать речь других коммуникантов.

Студент должен овладеть следующими **навыками**:

- 1) когнитивной теории аргументации;
- 2) применения приёмов ввода эксплицитной и имплицитной информации;
- 3) планирования и развёртывания диалога;
- 4) составления и произнесения публичной речи, создания импровизационных выступлений;
- 5) решения речевых задач, коммуникативно-прагматического анализа текстов;

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

- б) выявления речевых маркеров коммуникативных стратегий;
 7) коммуникативного мониторинга (контроля в речевом взаимодействии).

Студент должен **иметь представление** о коммуникативно-прагматическом устройстве языка и речи, о характере лингвопрагматической теории общения, об объективных тенденциях в её развитии, о причинах возникновения этих тенденций – как системных, внутриязыковых, так и внешних, социально обусловленных, об исторической изменчивости прагматических параметров.

Студент должен **владеть** терминологией дисциплины; быть способным использовать свои знания при анализе коммуникативных ситуаций современных дискурсов; быть способным грамотно, с учётом современных тенденций выбрать стратегию, тактику, языковые маркеры и речевые показатели, адекватные условиям определённого коммуникативного пространства.

Студент должен **быть готовым** к профессиональной практической деятельности в области речевого взаимодействия, чутко реагировать на требования контекста, правильно ориентироваться в выборе языкового варианта, наиболее целесообразного и перспективного.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки:

Общекультурные компетенции (ОК):

Код компетенции	Наименование компетенции	Перечень планируемых результатов освоения компетенции
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p>Знать: основы русского языка как культурной ценности, как основания духовного единства России и ценностного основания российской государственности; основные категории и понятия в области системы русского и иностранного языка; суть содержания понятий «деловая коммуникация», «деловой этикет», «вербальные и невербальные средства делового общения», «социокультурный контекст делового общения»; об информационно-коммуникативных технологиях, используемых в деловой коммуникации; суть понятия «жанр письменной коммуникации» и типы жанров письменной коммуникации в деловой коммуникации; суть содержания понятий «устная деловая коммуникация», «письменная деловая коммуникация», «статусные и ролевые предписания», «социокультурный портрет бизнес-партнера», «вербальная коммуникация», «невербальная коммуникация», «официальная /неофициальная ситуация общения», «жанр устной коммуникации»; суть содержания понятий «перевод как двуязычная коммуникация», «перевод как процесс», «перевод как продукт», «адекватность перевода»; социокультурные особенности и правила ведения межкультурного диалога для решения задач профессионального взаимодействия; основы русского языка как источника и средства формирования у гражданина России этнокультурных ориентаций, как средства привития гражданско-патриотических устремлений личности.</p> <p>Уметь: пользоваться русским языком как средством общения, как социокультурной ценностью российского государства; выбирать на русском (других государственных языках) и иностранном языках необходимые вербальные и невербальные средства общения для решения стандартных задач делового общения; демонстрировать этически корректное поведение на русском и иностранном языках при взаимодействии с работодателем, написании предложений о</p>

Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

		<p>сотрудничестве с потенциальными партнерами, выступлении с презентациями (информативного характера), сопряженных со сферой подготовки в бакалавриате; использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных и профессиональных задач; использовать информационно-коммуникационные технологии при переводе текстовой информации в визуально-схематическую, а визуально-схематическую в вербальную информацию; использовать основные мультимедийные средства при подготовке предложений и презентаций в областях, сопряженных с образовательной программой; вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на русском (других государственных языках) и иностранных языках; коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые телефонные разговоры на русском и иностранном языках; устно представить предложения /плана/программы на русском (других государственных языках) и иностранном(ых) языках, сообщая необходимую информацию, выражая мысли точно и четко; налаживать диалогическое общение с сокурсниками, преподавателями, потенциальными работодателями (внимательно и активно слушая других, задавая при необходимости уточняющие вопросы, рассуждая о чем-либо, не провоцируя «защитную реакцию» у других, сдержанно выражая свои мысли и чувства, выражаясь точно и ясно, используя ясный и непротиворечивый язык жестов); выполнять предпереводческий анализ профессионально значимого исходного текста с целью прогнозирования переводческих трудностей (лексико-грамматических, синтаксических, социокультурных и терминологических) и способов их снятия; правильно выбирать и использовать все типы словарей и энциклопедий (в печатной и электронной форме) при выполнении необходимых переводов в профессиональных целях); создавать двуязычный словник для выполнения переводов по определенной тематике в профессиональных целях с иностранного языка на русский; выполнять полный и выборочный письменный перевод профессионально значимых текстов с английского языка на русский; редактировать письменный перевод, устраняя смысловые, лексико-грамматические, терминологические и стилистические погрешности и ошибки.</p> <p>Владеть: навыками использования русского языка как средства общения и способа транслирования ценностного и патриотического отношения к своему государству; способностью выбирать на государственном и иностранном(ых) языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами; навыками использования информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языках; навыками ведения деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языках; способностью осуществлять, оценивать и при необходимости корректировать коммуникативно-когнитивное поведение в условиях устной коммуникации на государственном и иностранном(ых) языках; навыками осуществлять перевод профессиональных текстов с иностранного(ых) на государственный язык и обратно.</p>
ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать	<p>Знать: суть понятия «стратегия сотрудничества»; особенности поведения выделенных групп людей; нравственно-профессиональные и социально-психологические принципы организации деятельности членов команды; суть работы в команде; социальные, этнические, конфессиональные и межкультурные особенности взаимодействия в команде.</p>

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

	социальные, культурные и личностные различия	<p>Уметь: применять методы стратегии сотрудничества для решения отдельных задач, поставленных перед группой; определять свою роль в команде при выполнении поставленных перед группой задач; демонстрировать учет в социальной и учебной деятельности особенностей поведения выделенных групп людей; давать характеристику последствиям (результатам) личных действий; составлять план последовательных шагов (дорожную карту) для достижения заданного результата; демонстрировать понимание норм и правил деятельности группы/команды, действовать в соответствии с ними; эффективно взаимодействовать со всеми членами команды, гибко варьировать свое поведение в команде в зависимости от ситуации с учетом мнений членов команды (включая критические); формулировать, высказывать и обосновывать предложения в адрес руководителя или в процессе группового обсуждения и принятия решений; согласовывать свою работу с другими членами команды.</p> <p>Владеть: способностью понимать эффективность использования стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели, определять свою роль в команде; способностью понимать особенности поведения выделенных групп людей, с которыми работает/взаимодействует, учитывает их в своей деятельности; способностью предвидеть результаты (последствия) личных действий и планировать последовательность шагов для достижения заданного результата; навыками эффективного взаимодействия с другими членами команды и презентации результатов работы команды.</p>
--	--	---

Общепрофессиональные компетенции (ОПК):

Шифр компетенции	Наименование компетенции	Результаты освоения компетенции
ОПК-5	Владение основами профессиональной этики и речевой культуры	<p>Знать: нравственно-профессиональные и социально-культурные принципы организации деятельности педагогических коллективов и выстраивания процесса взаимодействия с различными субъектами образовательной среды, в том числе в рамках межведомственного взаимодействия; основные понятия, цели, принципы, сферы применения и методологические основы профессиональной этики; социальные, этнические, конфессиональные и межкультурные особенности взаимодействия в профессиональной педагогической среде; меру и степень ответственности педагога за результаты своей профессиональной педагогической деятельности; ценности и нормы русского языка как части культуры личности педагога.</p> <p>Уметь: организовывать собственную профессиональную деятельность в соответствии с нравственно-педагогическими и социально-культурными принципами; применять знания о профессиональной этике в процессе кооперации с коллегами и достижения эффективного взаимодействия с членами коллектива и другими субъектами образовательной среды, в том числе в рамках межведомственного взаимодействия, при решении профессиональных задач; определять степень личной ответственности за результаты собственной профессиональной педагогической деятельности; применять устные и письменные способы выражения смыслов, содержания, идей в соответствии с нормами русского языка.</p> <p>Владеть: навыками самоорганизации в процессе кооперации с коллегами и взаимодействии с другими субъектами образовательной среды, в том числе в рамках межведомственного взаимодействия, при решении профессионально-педагогических задач; навыками применения интеракций и толерантного восприятия различных социальных, этнических, конфессиональных и культурных особенностей членов педагогического коллектива; навыками профессиональной рефлексии, речевой культурой.</p>

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Модуль: ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ ПРАГМАТИКА

Тема 1. Прагмалингвистика в контексте антропоцентрической научной парадигмы

Основные тенденции в развитии антропоцентрической парадигмы современного языкознания. Вопрос о речевой компетентности современника.

Речевое воздействие как наука. Способы и приёмы речевого воздействия на личность. Роль речевой коммуникации в «контактной зоне».

Условия эффективного речевого воздействия. Речевое взаимодействие. Коммуникативные, этические и социальные аспекты речевого взаимодействия.

Междисциплинарный подход к общению. Виды общения. Нарративный и коммуникативный речевые режимы.

Тема 2. Прагмалингвистика как наука. Понятийный аппарат.

Основные единицы общения в коммуникативно-прагматическом аспекте.

Структура коммуникативной ситуации. Механизмы речи. Высказывание. Дискурс. Соотношение высказывания и предложения. Мотивация речи. Интенциональность. Интенциональный план высказывания. Моделирование процесса восприятия речи. Механизмы актуализации и референции. Модус и дейксис высказывания.

Теория речевых актов как центр прагмалингвистики. Речевой акт. Типология речевых актов. Специфика перформативного высказывания. Косвенный речевой акт.

Тема 3. Коммуникативное пространство и коммуникативные конфликты.

Принципы и постулаты общения. Коммуникативные тактики и стратегии.

Коммуникативные, социальные и психологические роли языковой личности. Говорящий и слушающий как языковая личность. Понятие коммуникативного статуса и коммуникативной роли. Комплекс статусных и ролевых признаков говорящего.

Пути достижения согласия в речевой коммуникации. Коммуникативные неудачи. Коммуникативные барьеры. Причины коммуникативных неудач. Коммуникативные конфликты. Коммуникативная грамотность. Речь в межличностных и общественных отношениях.

Природа речевой агрессии. Причины и последствия речевой агрессии.

Основные пути контроля над вербальной агрессией. Речевой этикет как средство предотвращения речевой агрессии и преодоления коммуникативных барьеров.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

5. ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Дисциплина: Б1.В.01 Прагматика

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «Английский язык» и «Китайский язык»

Группа: АКб, 5 курс, 9 семестр

Модули дисциплины

№	Наименование модуля	Лекции	Практики/ семинары	Лабораторные	Сам. работа	Всего, часов
1	Лингвистическая прагматика	10	10	0	88	108
	Всего	10	10	0	88	108

Модуль 1

№ темы	Тема	Кол-во часов	Компетенции по теме
	Лекции		
1	Основные единицы общения в коммуникативно-прагматическом аспекте	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
2	Стратегии и тактики общения.	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
3	Коммуникативная личность.	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
4	Коммуникативная ситуация.	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
5	Способы выражения перформативности. Речевой акт как основа прагматики	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
6	Основные единицы общения в коммуникативно-прагматическом аспекте	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
7	Стратегии и тактики общения.	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
8	Коммуникативная личность.	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
	Практические занятия (семинары)		
1	Общение. Виды и формы общения	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
2	Речевой акт как основная единица речевой деятельности.	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
3	Этапы и стили общения. Правила для говорящего и слушающего	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
4	Невербальная коммуникация	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5
5	Защита презентационных проектов	2	ОК-4, ОК-5,ОПК-5

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

	Самостоятельная работа		
1	Теория речевой деятельности (конспектирование)	9	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
2	Речевые действия личности в ситуациях речевой агрессии	9	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
3	Речевые действия личности в конфликтной ситуации	9	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
4	Создание проекта по дисциплине	9	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
5	Защита и анализ проекта	10	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
6	Конфликтный дискурс	6	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
7	Национальные аспекты речевого этикета. Межкультурная коммуникация.	6	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
8	Речевая тактика и коммуникативные ходы	6	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
9	Когнитивные исследования дискурса	6	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
10	Фактор адресата	6	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
11	Речевые действия в потенциально конфликтных ситуациях	6	ОК-4, ОК-5, ОПК-5
12	Принципы и постулаты прагматики	6	ОК-4, ОК-5, ОПК-5

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

Самостоятельная работа включает две составные части: аудиторная самостоятельная работа и внеаудиторная.

Самостоятельная аудиторная работа включает выступление по вопросам семинарских занятий, выполнение практических заданий.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов заключается в следующих формах:

- изучение литературы; осмысление изучаемой литературы;
- работа в информационно-справочных системах;
- аналитическая обработка текста (конспектирование, реферирование);
- составление плана и тезисов ответа в процессе подготовки к занятию;
- подготовка сообщений по вопросам семинарских занятий.

6.1. Планы семинарских (практических, лабораторных) занятий

Практические занятия № 1

Речевое общение. Виды общения.

Теоретическая подготовка

1. Понятие общения
2. Речевое общение и коммуникация. Общие принципы и постулаты общения.
3. Фатический и информационный способ общения.
4. Виды, основные функции и единицы общения.

5. Чем вызвано разделение общения на частное и официальное?
6. Каковы черты кооперативного и конфликтного общения?
7. Дискурс, текст, стиль.
8. Составляющие дискурса
9. Типология дискурса

Выполните следующие практические задания:

1. Какой вид общения и в каких жанрах представлен в следующих примерах?

1) «Париж. Сентябрь.

Алешенька!..

Так я Вас много лет мысленно называю, дорогой Алексей Гаврилович! Наконец решила буквами изобразить мое обращение. Только что отметили мне пятьдесят лет. Для женщины это все, рубеж, с которого отныне могу не стесняясь признаваться во всем, все женские запреты сняты. Господи – пятьдесят! Никогда не думала, что доживу до такого (...)» (Д. Гранин).

2) « - Но если говорить о пении, то однажды вы сами обмолвились, что «дилетантизм – вещь опасная»?

- А я и не берусь делать то, что мне не свойственно и лежит за пределами профессии. Никогда не пела вне спектакля или фильма, и эта наша программа – тоже не «отдельное пение Фрейдлих». Если бы на афишах я обозначила свой «певческий концерт» - это и был бы дилетантизм (...)» («Комсомольская правда»).

3) – Ой, Люсь, говори погромче! Что-то тебя совсем не слышно. Люсь, ты здесь? Нас не разъединили? Да, да, теперь лучше слышу. Я уже все тебе сказала. Целую. Пока.

2. Оцените эпизоды общения с точки зрения соблюдения / нарушения социального равновесия. Проанализируйте употребление языковых средств.

1) – Вы что тут расселись! Молодежь называется! Не видите, старик еле живой стоит, а вы и не уступите, не дадите сесть! Совести нет совсем.

- Не приставай, тетка. Мы тоже с работы едем, устали как собаки (запись устной речи).

2) – Простите, вам не трудно подвинуться?

- Нет –нет, пожалуйста, садитесь. Давайте я сумку уберу, а то вам будет тесно.

- Ничего, ничего, не беспокойтесь! Мы тут все поместимся. Спасибо вам большое.

- Что вы, не за что! (запись устной речи).

3. Какой вид общения представлен в следующих примерах?

1) Уважаемый Юрий Петрович!

В день Вашего юбилея примите наши искренние поздравления и наилучшие пожелания счастья, здоровья, творческих успехов и долголетия.

Ваши коллеги.

2) «В каждом номере вы найдете 8 – 10 консультаций и около 40 ответов на сложные вопросы, подготовленные специалистами Минфина и Госналогслужбы РФ, аудиторами-практиками по темам: учет и налоги в АО, МП, ИЧП, в бюджетных, некоммерческих организациях, в промышленности, торговле, строительстве, во внешнеэкономической деятельности, а также советы юриста и аудитора...» (из газеты).

4. Прочитайте отрывок из повести И.С. Тургенева «Бретер» и проанализируйте его с точки зрения Принципов и постулатов общения. Охарактеризуйте, коммуникантов, отношение друг к другу, особенности общения.

... Маша посмотрела кругом и вдруг обратилась к Кистеру:

- Знаете ли вы, зачем я вас привела сюда?

- Нет, не знаю.

- Не знаете?.. Отчего вы мне ничего не сказали сегодня о вашем приятеле, господине Лучкове? Вы всегда его так хвалите...

Кистер опустил глаза и замолчал.

- Знаете ли, - не без усилия произнесла Маша, - что я ему назначила вчера... здесь... свиданье?

- Я это знал, - глухо возразил Кистер.

- Знали?.. А! теперь я понимаю, почему третьего дня... Господин Лучков, видно, поспешил похвастаться своей *победой*.

Кистер хотел было ответить...

- Не говорите, не возражайте мне ничего... Я знаю – он ваш друг; вы в состоянии его защищать. Вы знали, Кистер, знали... Как же вы не помешали мне сделать такую глупость? Как вы не выдрали меня за уши, как ребенка? Вы знали... и вам было все равно?

- Но какое право имел я...

- Какое право!.. Право друга. Но он и ваш друг... Мне совестно, Кистер... Он ваш друг... Этот человек обошелся со мной вчера так...

Маша отвернулась. Глаза Кистера вспыхнули; он побледнел.

- Ну, полноте, не сердитесь... Слышите, Федор Федорыч, не сердитесь. Все к лучшему. Я очень рада вчерашнему объяснению... именно объяснению, - прибавила Маша. – Для чего, вы думаете, я заговорила с вами об этом? Для того, чтоб пожаловаться на господина Лучкова? Полноте! Я забыла о нем. Но я виновата перед вами, мой добрый друг... Я хочу объясниться, попросить вашего прощенья... вашего совета. Вы приучили меня к откровенности; мне легко с вами... Вы не какой-нибудь господин Лучков!

- Лучков неловок и груб, - с трудом выговорил Кистер, - но...

- Что *но*? Как вам не стыдно говорить *но*? Он груб, *и* неловок, *и* зол, *и* самолюбив... Слышите: *и*, а не *но*.

- Вы говорите под влиянием гнева, Марья Сергеевна, - грустно промолвил Кистер.

- Гнева? Какого гнева? Посмотрите на меня: разве так гневаются? Послушайте, - продолжала Маша, - думайте обо мне что вам угодно... но если вы воображаете, что я сегодня кокетничаю с вами из мести, то... то... - слезы навернулись у ней на глазах, - я рассержусь не шутя.

- Будьте со мной откровенны, Марья Сергеевна...

- О глупый человек! О недогадливый! Да взгляните на меня, разве я не откровенна с вами, разве вы не видите меня насквозь?

- Ну, хорошо... да; я верю вам, - с улыбкой продолжал Кистер, видя, с какой заботливой настойчивостью она ловила его взгляд. – Ну, скажите же мне, что вас побудило назначить свидание Лучкову?

- Что? Сама не знаю. Он хотел говорить со мной наедине. Мне казалось, что он все еще не имел время, случая высказаться. Теперь он высказался! Послушайте: он, может быть, необыкновенный человек, но он – глуп, право... Он двух слов сказать не умеет. Он – просто невежлив. Впрочем, я даже не очень его виню... он мог подумать, что я ветреная, сумасшедшая девчонка. Я с ним почти никогда не говорила... Он, точно, возбуждал мое любопытство, но я воображала, что человек, который заслуживает быть вашим другом...

- Не говорите, пожалуйста, о нем как о моем друге, - перебил ее Кистер.

- Нет! Нет, я не хочу вас рассорить.

- О боже мой, я для вас готов пожертвовать не только другом, но и... Между мной и господином Лучковым все кончено! – поспешно прибавил Кистер.

Маша пристально взглянула ему в лицо.

- Ну, бог с ним! – сказала она. – Не станемте говорить о нем. Мне вперед урок. Я сама виновата. В течение нескольких месяцев я почти каждый день видела человека доброго, умного, веселого, ласкового, который... - Маша смешалась и замешкалась, - который, кажется, меня тоже... немного... жаловал... и я, глупая, - быстро продолжала она, - предпочла ему... нет, нет, не предпочла, а...

Она потупила голову и с смущением замолчала.

5. Придумайте ситуацию, в которой происходит намеренное нарушение одного из принципов и/или постулатов общения.

6. Прочитайте отрывок из рассказа И.А. Бунина «В Париже» и проанализируйте его с точки зрения Принципов и постулатов общения. Потом вышла, вернулась и пошла к нему с легкой улыбкой, уже как к знакомому:

- Добрый вечер. Приятно, что вам у нас понравилось.

Он весело приподнялся:

- Доброго здоровья. Очень понравилось. Как вас величать прикажете?

- Ольга Александровна. А вас, позвольте узнать?

- Николай Платоныч.

Они пожали друг другу руки, и она подняла блокнот:

- Нынче у нас чудный рассольник. Повар у нас замечательный, на яхте у великого князя Александра Михайловича служил.

- Прекрасно, рассольник, так рассольник... А вы тут давно работаете?

- Третий месяц.

- А раньше где?

- Раньше была продавщицей в Printemps.

- Верно, из-за сокращения лишились места?

- Да, по доброй воле не ушла бы.

Он с удовольствием подумал, что, значит, дело не в «amі», и спросил:

- Вы замужняя?

- Да.

- А муж ваш что делает?

- Работает в Югославии. Бывший участник белого движения. Вы, вероятно, тоже?

- Да, участвовал и в великой и в гражданской войне.

- Это сразу видно. И, вероятно, генерал, - сказала она, улыбаясь.

- Бывший. Теперь пишу историю этих войн по заказам разных иностранных издательств... Как же это вы одна?

- Так вот и одна...

На третий вечер он спросил:

- Вы любите синема?

Она ответила, ставя на стол мисочку с борщом:

- Иногда бывает интересно.

- Вот теперь идет в синема «Etoile», какой-то, говорят, замечательный фильм. Хотите пойдём посмотрим? У вас есть, конечно, выходные дни?

- Мерси. Я свободна по понедельникам.

- Ну вот и пойдём в понедельник. Нынче что? Суббота? Значит послезавтра. Идет?

- Идет. Завтра вы, очевидно, не придёте?

- Нет, еду за город, к знакомым. А почему вы спрашиваете?

- Не знаю... Это странно, но я уже как-то привыкла к вам.

Он благодарно взглянул на нее и покраснел:

- И я к вам. Знаете, на свете так мало счастливых встреч...

И поспешил переменить разговор:

- Итак, послезавтра. Где же нам встретиться? Вы где живёте?

- Возле метро Motte Picquet.

- Видите, как удобно, - прямой путь до Etoile. Я буду ждать вас там при выходе из метро ровно в восемь с половиной.

- Мерси.

Он шутливо поклонился:

- Это я вас благодарю. Уложите детей, - улыбаясь, сказал он, чтобы узнать, нет ли у нее ребенка, - и приезжайте.

- Слава богу, этого добра у меня нет, - ответила она и плавно понесла от него тарелки.

7. Представьте описанные в задании ситуации. С какой интонацией должны быть произнесены выделенные слова, чтобы цель речевого поступка, осуществляемого с их помощью, соответствовала условиям общения.

1. «Да». В ответ на приятный вопрос друга. Реакция на телефонный звонок – слова в трубку. Выражение сомнения по поводу правоты слов кого-то из близких. Приятное удивление, радость как результат восприятия хорошей новости.

2. «Мне нужно подумать». Реакция на сложный вопрос. Ответ на не очень приятное заявление. Завуалированный отказ в выполнении просьбы.

8. Воссоздайте по речи персонажей ситуацию общения. Где? Когда? При каких условиях? С какой целью? О чем люди разговаривали? В каких речевых ролях выступают?

-Я удивляюсь, сколько нервных заболеваний. Какая несоразмерная пропорция.

Такой толстоватый гражданин, наверное, бывший рыночный торговец, или черт его знает кто, говорит:

-Ну еще бы! Ясно. Человечество торговать хочет, а тут, извольте – глядите на ихнюю торговлю. Вот и хворают. Ясно...

-Другой, такой желтоватый, худощавый, в тужурке, говорит:

-Ну, вы не очень-то распушайте свои мысли. А не то я позволю куда следует. Вам покажут человечество... Какая сволочь лечиться ходит...

Такой, с седоватыми усишками, глубокий старик лет пятидесяти, так примиряет обе стороны:

-Что вы на них нападаете? Это просто, ну, заблуждение. Они про этого говорят, забывши природу. Нервные заболевания возникают от более глубоких причин. Человечество идет не по той линии... Цивилизация, город, трамвай, бани – вот в чем причина возникновения нервных заболеваний... Наши предки в каменном веке и выпивали, и пятое-десятое, и никаких нервов не понимали. Даже врачей у них, кажется, не было. (М.М.Зощенко)

9. Представьте себе ситуацию общения, в которой вам необходимо убедить разных людей (члена вашей семьи, работодателя, друга, преподавателя) в том, что вам нужна определенная работа. Какие аргументы и примеры, по вашему мнению, действуют на каждого из них? Какие только на некоторых? Разыграйте эти ситуации.

10. Определите имплицитное значение и тип ипликатуры в следующих высказываниях. В каких из них наблюдается нарушение постулатов Грайса?

1. Мало-помалу платформа пустеет. И вот уже там остается один-един-ственный ребенок. Девочка с лентами в косах. До вчерашнего дня она но-сила локоны[10].

2. «Как быстро ты опять научилась готовить!» – говорит мама как бы невзначай[10].

3. Время, которое, как известно, лечит раны, лечит еще и болезни[10].

4. «Никогда не думала, что такое возможно! Что утерянное счастье можно наверстать, как пропущенный школьный урок», – говорит мама[10].

5. Анна стала плохо спать. Недавно она болела.

6. Ему нужно следить за своим здоровьем.

7. Меня раздражает Ваша непоследовательность.

8. Он вновь пришел.

9. «Я прилечу за тобой приблизительно часа в три, или в четыре, или в пять, но ни в коем случае не раньше шести», – сказал Карлсон.

Малыш так толком и не понял, когда же, собственно, Карлсон намере-вался прилететь, и переспросил его.

«Уж никак не позже семи, но едва ли раньше восьми... Ожидай меня примерно к девяти, после того, как пробьют часы» [43].

11. Определите, на каком явлении основан эффект следующих рекламных текстов:

1. «Орбит» – лучшей защиты от кариеса не существует.

2. Кетчуп«Балтимор» стал еще лучше.

3. «Мэри Кей». Вас научат правильно выбирать и пользоваться косметикой, которая сделает вас еще более привлекательной.

4. «Panteen Pro-V». Придайте стиль здоровому блеску!

5. Вольво. Автомобиль, который поможет вам вернуть доверие к машинам.

6. Колготки«кобра» – в них Вы еще опаснее.

12. К какому типу дейксиса относятся выделенные элементы в тексте?

1. Если бы он сказал это, стоя у барачков, то это было бы просто его мнение, и только: но когда он произносит эти слова **здесь**, в них слышится нечто обнаженно-резкое, как холодный блеск штыка в лунную ночь: они врезаются в наши мысли, как нож в масло, становятся весомее и взывают к тому бессознательному инстинкту, который пробуждается у нас **здесь**, – слова эти с их темным, грозным смыслом: «Нам дадут прикурить» [54].

2. В глухую полночь сидим **мы** лицом к лицу: Кат и **я**– два солдата в заношенных куртках– и жарим гуся. **Мы** почти не разговариваем, но проявляем друг к другу столько самой нежной заботливости, что, пожалуй, на это вряд ли способны даже влюбленные. **Мы**– два человеческих существа, две крошечные искорки жизни, а **вокруг нас**– ночь и заколдованная черта смерти[54].

3. **На следующий день** нам выдают сыр. Каждый получает почти по четверти головки. С одной стороны, это хорошо, потому что сыр– вкусная штука, но с другой стороны, это плохо, так как **до сих пор** эти большие красные шары всегда были признаком того, что нам предстоит попасть в переплет[54].

4. Как можно заполнить **этим** всю свою жизнь? Надо бы сломать, разбить **этот мир**. Как можно жить **этой жизнью**, если там сейчас свистят осколки над воронками и в небе поднимаются ракеты, если **там сейчас** выносят раненых на плащ-палатках и мои товарищи солдаты стараются поглубже забиться в окоп! **Здесь** живут другие люди– люди, которых я не совсем понимаю, к которым я испытываю зависть и презрение[54].

5. В общем, это верно. **Мы** еще не успели пустить корни. Война нас смыла. Для других, тех, кто постарше, война– это временный перерыв, они могут ее мысленно перескочить. Нас же война подхватила и понесла, и **мы** не знаем, чем все это кончится. Пока что мы знаем только одно: мы огрубели, но как-то по-особенному, так что в нашем очерствении есть и тоска, хотя **теперь мы** даже и грустим-то не так уж часто... [54]

6. Когда он уходит, всезнающий Йозеф предостерегает новичков: – Смотрите, не соглашайтесь на операцию! Это, видите ли, у нашего старика есть такой пунктик по научной части. Он и во сне видит, как бы заполучить себе кого-нибудь **для этого дела**. Он вам сделает операцию, и после этого стопа **у вас** и в самом деле будет уже не плоская; зато она будет искривленная, и вы до конца дней своих будете ковылять с палочкой...

Сейчас вы еще можете ходить, а вот побываете у старика под ножом– и станете калеками. Кому-то нужны подопытные кролики, поэтому для него война– самое распрекрасное время, как и для всех врачей. Загляните-ка в нижнее отделение– там ползает добрый десяток людей, которых он оперировал. Некоторые сидят здесь годами, с пятнадцатого и даже с четырнадцатого года. Никто из них не стал ходить лучше, чем **раньше**, наоборот, почти все– хуже, у большинства ноги в гипсе. Каждые полгода он снова тащит их на стол и ломает их кости по-новому, и каждый раз им говори т, что теперь-то успех обеспечен[54].

7. Эффи находила, что излишне насмешливый гусар в данном случае оказался более чем прав, однако старалась относиться одинаково ко всем трем подругам и **сейчас**, во всяком случае, думала об этом меньше всего. Облокотясь руками **на стол**, она сказала: – Ах, какая скука это вышивание. Слава богу, что **вы** пришли.

– Но мы прогнали твою маму, – возразила Гульда.

– Ну что ты! Она сказала вам правду– ей все равно нужно было уйти. Мама ждет гостя, какого–то старого друга своей юности. **Я** вам потом о нем расскажу. Это целый роман с героем, героиней и с самоотречением в конце. **Вы** будете ужасно удивлены. Кстати, маминого друга я уже видела, когда была в Швантикове. Он ландрат, хорошо сложен и очень мужествен.

– А это самое важное, – заметила Герта.

– Конечно, это важнее всего. Женщине– женственность, а мужчине– мужественность, – это одно из любимых изречений папы. А теперь помо-гите мне привести в порядок стол; иначе мне опять прочтут нотацию[61].

13. Найдите элементы дейксиса и анафоры в следующих контекстах. В чем их отличие?

1. Упражнение1, примеры1, 2, 7.

2. Вчера она, прощаясь, протянула мне руку и сказала: «До свидания, милый Вертер!» [29]

3. – Синьора! Проститте! Почему ще ви не сказали? Поидьёмте туда, к это столь[42].

Практическое занятие №2

Тема: «Речевой акт как основная единица речевой деятельности»

Подготовить устно ответы на вопросы:

1. Почему речевой акт считается минимальной единицей речевого общения? Кто ввел в научный обиход термин «речевой акт»?

2. Расскажите о структуре речевого акта. Какие его компоненты являются главными, а какие второстепенными?

3. Что понимают под «типом» речевых актов? Прямые и косвенные речевые акты. Разновидности косвенных речевых актов.

4. В чем особенность перформативных глаголов?

5. Каковы компоненты перформативного высказывания?

6. С помощью каких языковых средств, кроме перформативных глаголов, можно построить перформативное высказывание?

7. В чем отличие перформативных высказываний с оценочными глаголами от «вердиктивов» и «экспрессивов» типа «Я поздравляю», «Благодарю вас», «Прошу садиться» и т.д. ?

8. Все ли глаголы имеют способность к перформативному употреблению? Почему?

7. Какие функции в речи выполняют вопросительные предложения?

Выполните следующие практические задания:

1. Какие из приведённых действий – обязательно речевые, а какие – могут включать, а могут и не включать речевые акты?

Устраиваться на работу, уходить в отпуск, играть спектакль, играть в шарады, открывать собрание, открывать магазин, вступать в брак, праздновать брак, приговаривать к

заклучению, отбывать срок в заключении, молиться в церкви, быть на литургии в церкви, вести детей в театр, вести дискуссию, учить детей, учиться самому.

2. Употребите следующие глаголы в перформативных и неперформативных высказываниях:

просить, требовать, благодарить, объявлять, предупреждать, запрещать.

3. **Определите тип речевого акта в следующих примерах:**

а) - Прошу вас не кланяться мне на улице... - проговорила она нервно, сурово, дрожащим голосом, не подавая мне руки, и на глазах у нее вдруг заблестели слезы. – Если, по-вашему, все это так нужно, то пусть... пусть, но прошу вас, не встречайтесь со мною!

(А.П. Чехов Моя жизнь)

б) – Нет, мы шли только затем, чтобы вас вызвать, и благодарю, - сказала она, как подарком, награждая его улыбкой, - что вы пришли.

(Л.Н. Толстой Анна Каренина)

в) – Я вам даю слово извещать вас ежедневно о ходе его болезни, и если бы наступила действительная опасность...

- Клянись мне, что вы тотчас пошлете за мною когда бы то ни было, днем, ночью; пишите записку прямо ко мне... Мне все равно теперь. Слышите ли вы? Обещаетесь ли вы это сделать?

- Обещаюсь, перед богом.

- Поклянись.

- Клянусь.

(И.С. Тургенев Накануне)

4. Расположите данные высказывания в следующей последовательности:

а) репрезентативы (информативные речевые акты, сообщения);

б) директивы (акты побуждения);

в) комиссивы (акты принятия обязательств);

г) экспрессивы (акты, выражающие эмоциональное состояние);

д) декларативы (акты-установления).

Извините за опоздание.

Который час?

Обещаю оправдать ваши надежды.

Полагаю, что результаты игры в скором времени будут опубликованы в печати.

Конференция состоялась в мае текущего года.

Назначаю вас на должность старшего научного сотрудника.

5. Найдите перформативные высказывания в текстах художественной литературы и деловой переписки. Охарактеризуйте перформативы. Сравните, каких

типов речевых актов больше в текстах художественной литературы, а каких – в текстах деловой переписки. Сделайте вывод.

6. Определите, какие из данных высказываний являются перформативными, а какие – квазиперформативными:

- 1) Клянусь говорить правду и только правду.
- 2) Командир приказывает вам возвращаться.
- 3) Мы обещаем Вам скоро приехать.
- 4) Я вызываю Вас на дуэль.
- 5) Декан просит Вас зайти к нему в кабинет.
- 6) Благодарю за оказанное мне доверие.
- 7) Багаев приглашает Вас сегодня посетить фотовыставку.
- 8) Предупреждаю тебя, что не останусь надолго.
- 9) Брат желает тебе скорейшего выздоровления.
- 10) Я заявляю, что никогда не видел обвиняемого.
- 11) Директор просит Вас срочно оформить документы.
- 12) Поздравляю тебя с днем рождения.

Где это возможно, переделайте перформативные высказывания в квазиперформативные, а квазиперформативные в перформативные.

7. Назовите высказывание с глаголом в перформативном употреблении.

- A) Он обещает все исправить.
- B) Чувствую приятную усталость.
- C) Я расскажу вам одну историю.
- D) Я не заверяю вас, что заказ будет исполнен в срок.
- E) Я попрошу Вас выбрать выражения.

8. Среди данных высказываний найдите квазиперформативное.

- A) Осмелюсь предложить, красавица, Вам руку.
- B) Разрешите Вам сказать, что Вы ошибаетесь.
- C) Позволю себе пригласить Вас к столу.
- D) Генерал приказывает вам остаться.
- E) Рад сообщить, что Вы включены в список участников конференции.

9. Какой из данных речевых актов является косвенным?

- A) Пока я не забыл, куда ты положил словари?
- B) Вы не могли бы включить свет?
- C) Ведь некоторые из вас были на выставке?
- D) Ты придешь завтра на встречу выпускников?
- E) В котором часу завтра собрание?

10. Найдите так называемый (Дж. Серль, Р. Конрад, В.Г. Гак) прямой речевой акт.

- A) Вы не могли бы уступить место?
- B) Вы не возьмете меня на буксир?
- C) Вы можете отремонтировать эти часы?
- D) Вы не могли бы передать письмо?
- E) Вы не знаете, который час?

Практическое занятие №3

Тема: Этапы и стили общения. Правила для говорящего и слушающего.

Вопросы.

1. Общение как взаимодействие.
2. Общение с позиции ориентации на контроль (стратегия «контролёра»).
3. Общение с позиции ориентации на понимание (стратегия «понимающего»).
4. Этапы общения: установление контакта, ориентация в ситуации, обсуждение вопроса, проблемы, принятие решения, выход из контакта.
5. Стили общения: ритуальное, манипулятивное, гуманистическое.
6. Соблюдение принципов эффективного слушания.
7. Правила для говорящего и слушающего.

Задания.

1. Составьте правила для говорящего и для слушающего.
 2. Составьте диалоги «просьба–отказ»: один обращается с просьбой, второй отказывает. Например: Дай мне на неделю книгу (Нет, она библиотечная; Нет, она мне самому нужна и т.д.)
- Прорепетируйте отказ с использованием самых вежливых формул; с такой интонацией, с какой бы Вы отказали другу, которого не хотите обидеть.
- Дополните свой отказ мотивировкой отказа (например: у меня нет этой книги, я её сам брал в библиотеке...).
3. Вспомните и прокомментируйте случай из жизни, когда Вам удалось получить согласие на, казалось бы, самую невыполнимую просьбу. Почему это удалось?
 4. Обратите внимание на манеру слушать своих друзей и партнёров по речевому взаимодействию. Умеют ли они слушать? Придерживаются ли установок эффективного слушания те собеседники, с которыми приятно разговаривать?
 5. Проведите небольшие эксперименты с близкими друзьями: 1) попробуйте во время разговора сделать непроницаемое лицо и никак не реагировать на слова собеседника; 2) в другом разговоре попробуйте усердно кивать и преувеличенно отражать эмоции партнёра; 3) в третьем – примите ту же позу, что и собеседник, а когда он разговорится, резко измените её.
- Внимательно следите за состоянием говорящего во всех экспериментах.
- Будьте готовы обсудить свои наблюдения на занятии.
6. **Какие из перечисленных формул речевого отказа вы считаете наиболее вежливыми, не обижающими собеседника, какие – наименее?**

Присудите каждой из этих речевых формул балл по убыванию категоричности: 10 – самый категоричный отказ, 9 – менее категоричный.... и т.д. до 1 – самый вежливый отказ.

1. Я не могу...
2. Нет...
3. Никак не могу...
4. К сожалению, я не могу...
5. К несчастью, я не могу...
6. Я не в силах это сделать...
7. Даже не заикайся об этом...
8. Мне бы хотелось..., но не могу...
9. Ни в коем случае...
10. Я бы с удовольствием, но не могу...

Практическое занятие №4

Тема: Невербальная коммуникация

Ответьте на вопросы.

1. Понятие о невербальных средствах общения.
2. Кинесические средства (кроме мимики, взгляда).
3. Просодические и экстралингвистические средства.
4. Такесические средства.
5. Пространственная организация общения. Основные зоны межличностного общения.

Задание 1. Прочитайте один из рассказов А.П.Чехова (на выбор). Выделите невербальные средства общения: «Злоумышленник», «Радость», «Хирургия», «Толстый и тонкий».

Задание 2. При помощи невербальных средств передайте следующую информацию:

Приветствую вас.

А, ладно, переживем.

Стой! Кто идет?

Здравствуй, мой дорогой коллега.

Смотри у меня!

Огромный и круглый.

Нет, я не знаю.

Я крайне удивлен.

Вот он где у меня сидит!

Все плохо.

Нельзя!

Наконец-то я додумался!

Смотри на меня.

Ни в коем случае!

До свидания!

Я сыт по горло.

Как здорово жить!

Ничего не поделаешь.

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

Вон отсюда!!!

Сомневаюсь.

Никогда не соглашусь!

Так вы это сделали?

Практическое занятие № 5

Защита презентационных исследовательских проектов.

6.2. Внеаудиторная самостоятельная работа

График самостоятельной работы

№	ТЕМА	ФОРМА ОТЧЁТНОСТИ	СРОКИ ОТЧЁТНОСТИ
1.	1. Языковая личность. Типология языковой личности. 2. Теория речевой деятельности 3. Типология речевых стратегий 4. Речевые действия личности в ситуациях речевой агрессии 5. Речевые действия личности в конфликтной ситуации	Конспекты	к зачету
2.	Речевое взаимодействие. Языковой паспорт говорящего	письменный анализ (описать особенности речевого поведения (речевой портрет) известной коммуникативной личности)	к зачету
3.	Термины по дисциплине «Прагматика»	Подобрать определения к терминам. Быть готовыми к терминологической зарядке на каждом практическом занятии.	ноябрь-декабрь
4.	Зачётный проект-реферат и электронная презентация по «Прагматике»	Подготовьте исследование реферативного типа (используйте для реферата не менее 3 источников; обязателен план; объём 5 – 10 страниц печатного текста). Обязательна электронная презентация проекта (до 15 слайдов). ВНИМАНИЕ: темы Ваших проектов не должны совпадать!	октябрь-декабрь

Список терминов

Адресат
Адресант

Нарративный режим речи
Невербальное общение

Адресованность	Непосредственное общение
Актуализационный аспект	Общение
Антропоцентризм	Опосредованное общение
Вербальный шок	Официальное общение
Виды адресата	Перлокуция
Высказывание	Перформативное высказывание
Дейксис	Перформативный глагол
Декларатив	Письменное общение
Диалог	Прагматика
Диктум	Прагматический подход
Директив	Прагматическое пространство
Дискурс	Предложение
Дистантное общение	Пресуппозиция
Иллокуция	Принцип вежливости
Импликатура	Принцип кооперации
Интенция	Проксемика
Информативное общение	Пропозиция
Квазиперформатив	Пропозициональная установка
Кинесика	Прямой речевой акт
Комиссив	Публичное общение
Коммуникация	Свободное общение
Коммуникативная неудача	Семантикоцентризм
Коммуникативный режим речи	Социальная роль
Коммуникативный подход	Стереотипное общение
Коммуникативная ловушка	Репрезентатив
Коммуникативная приманка	Референция
Коммуникативная роль	Речевая манипуляция
Коммуникативная ситуация	Речевая стратегия
Коммуникативная стратегия	Речевая тактика
Коммуникативная тактика	Речевой акт
Коммуникативная установка	Речевой этикет
Контактное общение	Семантикоцентризм
Кооперативное общение	Текст
Конфликтное общение	Текстоцентризм
Косвенный речевой акт	Устное общение
Локуция	Фатическое общение
Межличностное общение	Функциональный подход
Массовое общение	Частное общение
Модус	Шифтер
Монолог	Экспланаторность
	Экспрессив
	Языковая личность

7. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КОНТРОЛЬНЫХ, КУРСОВЫХ РАБОТ

По данной дисциплине учебным планом контрольные и курсовые работы не предусмотрены.

8. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ НА ЗАЧЕТ

1. Антропоцентрическая парадигма современного языкознания. Функциональный, коммуникативный, прагматический подход к описанию языка. Место лингвопрагматики в новой парадигме лингвистических знаний.
2. Лингвистическая теория общения. Общение и коммуникация. Виды общения. Основные функции и единицы общения.
3. Поведение человека в общении.
4. Восприятие человека в общении. Законы общения.
5. Важнейшие функции языка: коммуникативная, когнитивная, аккумулятивная, номинативная, регулятивная и фатическая.
6. Дополнительные функции языка (этническая, корпоративная, эстетическая, эмоционально-экспрессивная, магическая и т.д.).
7. Коммуникативные барьеры. Коммуникативные неудачи. Коммуникативное равновесие. Причины коммуникативных неудач.
8. Принципы и постулаты речевого общения. Принцип кооперации П. Грайса, максимы вежливости Дж. Линча, взаимодействие этих принципов.
9. Стратегии и тактики общения. Условия успешности речевого общения.
10. Теория речевых актов. Взгляды Дж. Остина, Дж. Серля. Речевой акт. Коммуникативный акт.
11. Прямые и косвенные речевые акты.
12. Коммуникативная ситуация, ее компоненты и фазы.
13. Перформативное высказывание, его интенциональное значение и иллокутивная функция.
14. Способы выражения перформативности.
15. Основные коммуникативные единицы: высказывание, текст.
16. Предложение и высказывание. Механизмы актуализации и референции для перевода предложения в высказывание.
17. Текст как коммуникативная единица.
18. Текст – дискурс. Составляющие дискурса. Виды и модели дискурса.
19. Диалоговый тип речевых стратегий: контроль над инициативой.
20. Участники речевого общения. Адресат и его виды. «Фактор адресата».
21. Средства адресованности в современной коммуникации.
22. Коммуникативная личность, ее характеристики. Критерии оценки языковой личности.
23. Коммуникативные и социальные роли личности в процессе речевого взаимодействия.
24. Стили речевого поведения. Речевые тактики в речевой коммуникации.
25. Психологические типы коммуникативной личности. Типы собеседников.
26. Гендерный аспект коммуникативного поведения в речевом взаимодействии.
27. Основы полемического мастерства. Общая характеристика спора. Сущность публичного спора.
28. Классификация споров.
29. Стратегия и тактика спора.
30. Доказательство и опровержение. Аргументация в споре.
31. Основные требования культуры спора.
32. Поведение участников спора. Манера спора.
33. Способы опровержения позиции оппонента. Полемические приёмы. Уловки в споре.
34. Природа речевой агрессии. Причины и последствия речевой агрессии.
35. Виды речевой агрессии (по интенсивности, по степени целесообразности, и осознанности говорящим, по способу выраженности, по отношению к объекту и др.)

36. Речевые жанры, отмеченные речевой агрессией: оскорбление, угроза, грубое требование, грубый отказ, враждебное замечание, насмешка, ссора (как гипержанр).
37. Основные пути контроля над вербальной агрессией (рефлексия, эмпатия, игнорирование, переключение внимания, «тактическое сомнение», открытое словесное порицание, юмор, убеждение, внушение).
38. Речевой этикет как средство предотвращения речевой агрессии и преодоления коммуникативных барьеров (извинение, обращения, вежливое выражение несогласия, сожаление, эвфемизация речи).
39. Уровни речевого общения и типы языковой личности в ситуации конфликта.
40. Типология конфликтов. Причины возникновения конфликтов.
41. Структура и динамика конфликта в речевом взаимодействии.
42. Стратегия поведения в конфликтной ситуации.
43. Речевой этикет в современной коммуникации.
44. Слушание публичного выступления. Принципы эффективного слушания.
45. Умения, повышающие эффективность слухового восприятия.
46. Слушание в ситуациях делового взаимодействия. Типы слушателей и уровни умения слушать собеседника.
47. Невербальная коммуникация. Паралингвистика. Проксемика. Кинесика. Фонация.
48. Имидж делового человека (формирование вербального имиджа, внешний облик, поведение).
49. Типы речевых культур в речевом взаимодействии.
50. Групповая и массовая коммуникация.
51. Особенности телефонной коммуникации.
52. Национальная специфика невербальной коммуникации.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

9.19.1. Основная литература

1. *Гавра, Д. П.* Основы теории коммуникации : учебник для вузов / Д. П. Гавра. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 231 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06317-2. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/osnovy-teorii-kommunikacii-450795
2. *Маслова, А. Ю.* Введение в прагмалингвистику : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 031000 и спец. 031001-филология / А. Ю. Маслова. - 3-е изд. . - М. : Флинта : Наука, 2010. 8 экз.
3. *Основы теории коммуникации : учебник и практикум для вузов / Т. Д. Венедиктова [и др.] ; под редакцией Т. Д. Венедиктовой, Д. Б. Гудкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 193 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00242-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/osnovy-teorii-kommunikacii-450965*
4. *Садовская, В. С.* Основы коммуникативной культуры. Психология общения : учебник и практикум для вузов / В. С. Садовская, В. А. Ремизов. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 169 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06390-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/osnovy-kommunikativnoy-kultury-psihologiya-obscheniya-452115

9.2. Дополнительная литература

Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

1. *Войтик, Н. В.* Речевая коммуникация : учебное пособие для вузов / Н. В. Войтик. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 125 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09922-5. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/rechevaya-kommunikaciya-453039
2. *Коноваленко, М. Ю.* Теория коммуникации : учебник для академического бакалавриата / М. Ю. Коноваленко, В. А. Коноваленко. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 415 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00428-1. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/teoriya-kommunikacii-444005
3. *Садовская, В. С.* Психология общения : учебник и практикум для среднего профессионального образования / В. С. Садовская, В. А. Ремизов. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 169 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-07046-0. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/psihologiya-obscheniya-452363

9.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет:

1. Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/85972.html>
2. Электронно-библиотечная система Юрайт : [сайт]. — URL: <http://www.biblio-online.ru/book/stilistika-russkogo-yazyka-i-kultura-rechi-450006>

9.4. Информационные технологии:

Участие в административном тестировании

10. ФОРМЫ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТА

На основании разработанной компетентностной модели выпускника образовательные цели представлены в виде набора компетенций как планируемых результатов освоения образовательной программы. Определение уровня достижения планируемых результатов освоения образовательной программы осуществляется посредством оценки уровня сформированности компетенции и оценки уровня успеваемости обучающегося по пятибалльной системе («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», «зачтено», «не зачтено»).

Основными критериями оценки в зависимости от вида работы обучающегося являются: сформированность компетенций (знаний, умений и владений), степень владения профессиональной терминологией, логичность, обоснованность, четкость изложения материала, ориентирование в научной и специальной литературе.

Критерии оценивания уровня сформированности компетенций и оценки уровня успеваемости обучающегося

Текущий контроль

Уровень	Уровень	Критерии оценивания отдельных видов работ обучающихся
---------	---------	---

Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

сформированности компетенции	освоения модулей дисциплины (оценка)	Устный опрос	Конспектирование, реферирование	Работа в микрогруппе (решение речевых задач)	Составление проекта-эссе
Высокий	отлично	глубокое знание и понимание теоретического содержания дисциплины; использование новых ресурсов (технологий, средств) в решении профессиональных задач; увеличение доли собственного участия в профессиональных практических видах деятельности, не предусмотренных образовательной программой; расширение среды профессиональной деятельности, не предусмотренной образовательной программой; наличие навыков системной оценки качества своей профессиональной деятельности	глубокое знание и понимание теоретического содержания дисциплины; использование новых ресурсов (технологий, средств) в решении профессиональных задач; увеличение доли собственного участия в профессиональных практических видах деятельности, не предусмотренных образовательной программой; расширение среды профессиональной деятельности, не предусмотренной образовательной программой; наличие навыков системной оценки качества своей профессиональной деятельности	глубокое знание и понимание теоретического содержания дисциплины; использование новых ресурсов (технологий, средств) в решении профессиональных задач; увеличение доли собственного участия в профессиональных практических видах деятельности, не предусмотренных образовательной программой; расширение среды профессиональной деятельности, не предусмотренной образовательной программой; наличие навыков системной оценки качества своей профессиональной деятельности	глубокое знание и понимание теоретического содержания дисциплины; использование новых ресурсов (технологий, средств) в решении профессиональных задач; увеличение доли собственного участия в профессиональных практических видах деятельности, не предусмотренных образовательной программой; расширение среды профессиональной деятельности, не предусмотренной образовательной программой; наличие навыков системной оценки качества своей профессиональной деятельности

Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»

				ьной деятельности	
Базовый	хорошо	полное знание и понимание теоретического содержания дисциплины; достаточная сформированность практических умений, продемонстрированная в ходе осуществления профессиональной деятельности как в учебной, так и реальной практик; наличие навыков оценивания собственных достижений, определения проблем и потребностей в конкретной области профессиональной деятельности	полное знание и понимание теоретического содержания дисциплины; достаточная сформированность практических умений, продемонстрированная в ходе осуществления профессиональной деятельности как в учебной, так и реальной практик; наличие навыков оценивания собственных достижений, определения проблем и потребностей в конкретной области профессиональной деятельности	полное знание и понимание теоретического содержания дисциплины; достаточная сформированность практических умений, продемонстрированная в ходе осуществления профессиональной деятельности как в учебной, так и реальной практик; наличие навыков оценивания собственных достижений, определения проблем и потребностей в конкретной области профессиональной деятельности	полное знание и понимание теоретического содержания дисциплины; достаточная сформированность практических умений, продемонстрированная в ходе осуществления профессиональной деятельности как в учебной, так и реальной практик; наличие навыков оценивания собственных достижений, определения проблем и потребностей в конкретной области профессиональной деятельности
Пороговые	удовлетворительно	понимание теоретического содержания дисциплины с незначительными пробелами; несформированность некоторых практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях,	понимание теоретического содержания дисциплины с незначительными пробелами; несформированность некоторых практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях,	понимание теоретического содержания дисциплины с незначительными пробелами; несформированность некоторых практических умений при применении знаний в конкретных	понимание теоретического содержания дисциплины с незначительными пробелами; несформированность некоторых практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях, наличие

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

		наличие мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию	наличие мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию	ситуациях, наличие мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию	мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию
Компетенции не сформированы	неудовлетворительно	отсутствует понимание теоретического содержания дисциплины, несформированность практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях, отсутствие мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию	отсутствует понимание теоретического содержания дисциплины, несформированность практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях, отсутствие мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию	отсутствует понимание теоретического содержания дисциплины, несформированность практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях, отсутствие мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию	отсутствует понимание теоретического содержания дисциплины, несформированность практических умений при применении знаний в конкретных ситуациях, отсутствие мотивационной готовности к самообразованию, саморазвитию

Промежуточная аттестация

Уровень сформированности компетенции	Уровень основания дисциплины	Критерии оценивания обучающихся
		Зачет
Высокий	зачтено	Оценивается ответ студента, которым даны полные, развернутые ответы на поставленные и дополнительные вопросы. Продемонстрированы глубокие исчерпывающие знания всего программного материала, понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений, твердое знание основных положений смежных дисциплин. Ответ логически последователен, содержателен. Стил ь изложения материала научный с использованием специальной терминологии. Продемонстрирована сформированность компетенций (знаний, умений) по дисциплине. Студентом могут быть допущены отдельные недочеты в определении понятий, исправленные студентом самостоятельно.
Базовый	зачтено	Оценивается ответ студента, которым даны полные, развернутые ответы на поставленные и дополнительные вопросы. Продемонстрированы глубокие знания всего программного

ОПОП	СМК-РПД-В1.П2-2019
Рабочая программа дисциплины Б1.В.01 «Прагматика» для направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профиль подготовки «Английский язык» и «Китайский язык»	

		материала, понимание существенных и несущественных признаков, причинно-следственные связи, твердое знание основных положений смежных дисциплин. Ответ логически последователен, содержателен. Стил ь изложения материала научный с использованием специальной терминологии. Продемонстрирована в целом успешная сформированность компетенций (знаний, умений) по дисциплине, вместе с тем имеют место отдельные пробелы в умении, аспирант не вполне осознанно, владеет навыками. Студентом могут быть допущены 2-3 неточности или незначительные ошибки.
Пороговый	не зачтено	Оценивается ответ студента, которым даны недостаточно полные и развернутые ответы на поставленные и дополнительные вопросы. Логика и последовательность изложения нарушены. Допущены ошибки в определении употреблении понятий. Студент с затруднением самостоятельно выделяет существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Речевое оформление требует поправок, коррекции. Студентом в целом продемонстрирована сформированность компетенций (знаний, умений) по дисциплине, вместе с тем имеют место несистематическое использование умений и фрагментарные навыки.
Компетенции не сформированы	не зачтено	Оценивается ответ студента, представляющей собой разрозненные знания с существенными ошибками. Ответ фрагментарен, нелогичен. Студент не осознает связь обсуждаемого вопроса с другими вопросами дисциплины. Отсутствуют конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная, специальная терминология не используется. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента. Компетенции (знаний, умений) по дисциплине не сформированы: теоретические знания имеются, но они разрознены, умения и навыков отсутствуют // Либо если ответ на вопрос полностью отсутствует или аспирант отказывается от ответа на поставленные вопросы.

11. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Локальная сеть КамГУ им. Витуса Беринга, учебные специализированные аудитории с оборудованием (ноутбук, проектор).